

ENGLISH
<p>⚠ This manual is a summary of the installation of additional accessories for BiDi-Dimmer control unit: you will find more information in the complete user manual for BiDi-Dimmer, available for download from www.niceforyou.com/en/support</p>

The **LED Adaptor** should be used in case of connecting **BiDi-Dimmer** with LED bulbs or energy saving compact fluorescent lamps.

The LED Adaptor prevents flickering of the LED lights and glowing of the turned off compact fluorescent lamps.

In the case of 2-wire connection (without Neutral wire), the LED Adaptor allows to reduce minimum power of load required by the BiDi-Dimmer for correct operation.

⚠ Use the LED Adaptor only with BiDi-Dimmer.

INSTALLATION

- Switch off the mains power supply.
- Connect the LED Adaptor in parallel to the light source according to:
 - Figure 1 – if BiDi-Dimmer is connected in 3-wire installation (Neutral wire),
 - Figure 2 – if BiDi-Dimmer is connected in 2-wire installation (without Neutral wire).
- Switch on the mains power supply.

A1. CALIBRATION

- Press and hold the programming push-button and release it when the LED illuminates with blue color.
- Press the key ▼ (or third channel) to start the 2nd method of calibration (with the LED Adaptor).
- The control unit will perform the calibration, the load might blink and change the brightness level. The load will be switched off once the process is completed.

ITALIANO
<p>⚠ Queste istruzioni riassumono l'installazione degli accessori supplementari per la centrale BiDi-Dimmer. Per ulteriori informazioni si prega di fare riferimento al manuale utente completo di BiDi-Dimmer, disponibile per il download dal sito www.niceforyou.com/en/support.</p>

L'**adattatore LED** deve essere utilizzato quando si combina il **BiDi-Dimmer** con lampadine a LED o lampade fluorescenti compatte a risparmio energetico.

L'adattatore LED impedisce alla luce LED di sfarfallare e alle lampade fluorescenti compatte di brillare quando sono spente.

Nel caso di un collegamento a 2 fili (senza conduttore neutro), l'adattatore LED permette di ridurre la potenza di carico minima richiesta per il corretto funzionamento del BiDi-Dimmer.

⚠ Usa l'adattatore LED solo con il BiDi-Dimmer.

INSTALLAZIONE

- Spegnerne l'alimentazione di rete.
- Collegare l'adattatore LED in parallelo alla fonte di luce secondo:
 - Figura 1 - se BiDi-Dimmer è collegato in un impianto a 3 fili (conduttore neutro),
 - Figura 2 - se BiDi-Dimmer è collegato in un impianto a 2 fili (senza conduttore neutro).
- Accendere l'alimentazione di rete.

A1. TARATURA

- Tenere premuto il tasto di programmazione e rilasciarlo quando il LED si illuminerà di azzurro.
- Premere il tasto ▼ (o il terzo canale) per avviare il secondo metodo di taratura (con adattatore LED).
- La centralina eseguirà la taratura, il carico può lampeggiare e cambiare il livello di luminosità. Il carico sarà spento quando il processo sarà completato.

FRANÇAIS
<p>⚠ La présente notice est un résumé de l'installation des accessoires supplémentaires du BiDi-Dimmer. Vous trouverez de plus amples informations dans la notice d'utilisation complète de BiDi-Dimmer disponible en téléchargement sur www.niceforyou.com/en/support</p>

LED Adaptor doit être utilisé lors de la connexion du **BiDi-Dimmer** avec les ampoules LED ou les lampes fluorescentes compactes à économie d'énergie.

LED Adaptor empêche le clignotement de la lumière LED et les lampes fluorescentes compactes de s'allumer lorsqu'elles sont éteintes.

Dans le cas d'une connexion 2 fils (sans le fil neutre) du LED Adaptor, cela permet de réduire la puissance de charge minimale requise pour le fonctionnement correct de BiDi-Dimmer.

⚠ Utilisez le LED Adaptor uniquement avec le BiDi-Dimmer.

INSTALLATION

- Couper l'alimentation secteur.
- Connectez le LED Adaptor en parallèle à la source de lumière selon :
 - Fig. 1 - si BiDi-Dimmer est connecté dans une installation 3 fils (fil neutre),
 - Fig. 2 - si BiDi-Dimmer est connecté dans une installation 2 fils (sans fil neutre).
- Allumez l'alimentation secteur.

A1. CALIBRAGE

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de programmation et relâchez-le lorsque la diode LED s'allume en bleu.
- Appuyez sur la touche ▼ (ou le troisième canal) pour démarrer le calibrage (avec le LED Adaptor).
- Le micromodule effectuera un calibrage, l'éclairage peut clignoter et modifier le niveau de luminosité. L'éclairage sera éteint une fois le processus terminé.

ESPAÑOL
<p>⚠ Este manual resume la instalación de accesorios adicionales para la unidad de control BiDi-Dimmer. Para obtener más información, consulte el manual de usuario completo de BiDi-Dimmer, disponible para descargar en www.niceforyou.com/en/support</p>

El **adaptador de LED** debe utilizarse cuando se conecta **BiDi-Dimmer** con bombillas LED o lámparas fluorescentes compactas de bajo consumo.

El adaptador LED evita que la luz LED parpadee y que las lámparas fluorescentes compactas se enciendan cuando se apagan.

En el caso de una conexión de 2 hilos (sin el hilo neutro) del Adaptador LED, permite reducir la potencia de carga mínima necesaria para el correcto funcionamiento del BiDi-Dimmer.

⚠ Utilice el adaptador de LED solo con el BiDi-Dimmer.

INSTALACIÓN

- Desconecte la alimentación de red.
- Conecte el adaptador de LED en paralelo a fuente de luz según:
 - Figura 1: si BiDi-Dimmer está conectado en una instalación de 3 hilos (hilo neutro),
 - Figura 2: si BiDi-Dimmer está conectado en una instalación de 2 hilos (sin neutro).
- Encienda la red eléctrica.

A1. CALIBRACIÓN

- Mantenga presionado el botón de programación y suéltelo cuando el LED se vuelva azul.
- Presione la tecla ▼ (o el tercer canal) para iniciar el segundo método de calibración (con adaptador LED).
- El panel de control realizará una calibración, la carga puede parpadear y cambiar el nivel de brillo. La carga se desactivará cuando se complete el proceso.

DEUTSCH
<p>⚠ Dieses Handbuch ist eine Zusammenfassung der Installation von zusätzlichen Zubehör für die BiDi-Dimmer-Steuerung. Weitere Informationen finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung für BiDi-Dimmer, die unter www.niceforyou.com/en/support</p>

Der **LED-Adapter** sollte verwendet werden, wenn der **BiDi-Dimmer** mit LED-Lampen oder energiesparenden Kompaktleuchtstofflampen betrieben werden soll.

Der LED-Adapter verhindert das Flackern der LED-Leuchten und das Glimmen der ausgeschalteten Kompaktleuchtstofflampen.

Im Falle eines 2-Draht-Anschlusses (ohne Neutralleiter) ermöglicht der LED-Adapter die Reduzierung der Mindestleistung der Last, die der BiDi-Dimmer für einen korrekten Betrieb benötigt.

⚠ Verwenden Sie den LED-Adapter nur mit BiDi-Dimmer.

MONTAGE

- Schalten Sie die Stromversorgung aus.
- Verbinden Sie den LED-Adapter parallel zur Lichtquelle gemäß:
 - Abbildung 1 – wenn BiDi-Dimmer in 3-Leiter-Installation (mit Neutralleiter) angeschlossen ist,
 - Abbildung 2 - wenn der BiDi-Dimmer in einer 2-Leiter-Installation (ohne Neutralleiter) angeschlossen ist.
- Schalten Sie die Stromversorgung aus.

A1. KALIBRIERUNG

- Drücken und halten Sie die Programmier-taste und lassen Sie sie los, wenn die LED blau leuchtet.
- Drücken die Taste ▼ (oder den dritten Kanal), um die zweite Kalibrierungsmethode (mit dem LED-Adapter) zu starten.
- Die Steuereinheit führt die Kalibrierung durch, die Last kann blinken und die Helligkeit ändern. Nach Abschluss des Vorgangs wird die Last abgeschaltet.

POLSKI
<p>⚠ Niniejsza instrukcja jest podsumowaniem instalacji dodatkowych akcesoriów do jednostki sterującej BiDi-Dimmer. Więcej informacji znajdziesz w pełnej instrukcji obsługi BiDi-Dimmer, dostępnej do pobrania ze strony www.niceforyou.com/en/support</p>

Adapter LED należy stosować w przypadku łączenia **BiDi-Dimmera** z żarówkami LED lub energooszczędnyymi świetłówkami kompaktowymi.

Adapter LED zapobiega migotaniu światła LED i świeceniu wyłączonych świetlówek kompaktowych.

W przypadku połączenia 2-przewodowego (bez przewodu neutralnego) Adaptera LED pozwala na zmniejszenie minimalnej mocy obciążenia wymaganej do poprawnej pracy BiDi-Dimmer.

⚠ Używaj adaptera LED wyłącznie z BiDi-Dimmer.

INSTALACJA

- Wyłącz zasilanie sieciowe.
- Podłącz adapter LED równoległe do źródła światła, zgodnie z:
 - Rysunek 1 – jeśli BiDi-Dimmer jest podłączony w instalacji 3-przewodowej (przewód neutralny),
 - Rysunek 2 – jeśli BiDi-Dimmer jest podłączony w instalacji 2-przewodowej (bez przewodu neutralnego).
- Włącz zasilanie sieciowe.

A1. KALIBRACJA

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk programowania i zwolnij go, gdy dioda LED zaświeci się na niebiesko.
- Naciśnij klawisz ▼ (lub trzeci kanał), aby rozpocząć drugą metodę kalibracji (z adapterem LED).
- Centrala wykona kalibrację, obciążenie może migać i zmieniać poziom jasności. Obciążenie zostanie wyłączone po zakończeniu procesu.

NEDERLANDS
<p>⚠ Deze instructies geven een overzicht van de installatie van extra toebehoren voor de BiDi-Dimmer regelenheid. Voor meer informatie verwijzen wij u naar de volledige BiDi-Dimmer gebruikershandleiding, die u kunt downloaden van www.niceforyou.com/en/support</p>

De **LED-adaptor** moet worden gebruikt wanneer de **BiDi-Dimmer** wordt gecombineerd met LED-lampen of energiebesparende compacte fluorescentielampen.

De LED-adaptor voorkomt dat het LED-licht flikkert en dat de compacte fluorescentielampen gaan gloeien wanneer ze worden uitgeschakeld.

Bij een 2-draadsaansluiting (zonder nulleider) kunt u met de LED-adaptor het minimale belastingsvermogen verlagen dat vereist is voor een correcte werking van de BiDi-Dimmer.

⚠ Gebruik de LED-adaptor alleen met de BiDi-Dimmer.

INSTALLATIE

- Schakel de netvoeding uit.
- Sluit de LED adapter parallel aan op de lichtbron volgens:
 - Figuur 1 - als BiDi-Dimmer is aangesloten in een 3-draads installatie (neutrale draad),
 - Figuur 2 - als BiDi-Dimmer is aangesloten in een 2-draads installatie (zonder nulleider).
- Schakel de netvoeding in.

A1. KALIBRERING

- Houd de programmeertoets ingedrukt en laat hem los wanneer de LED blauw oplicht.
- Druk op de toets ▼ (of derde kanaal) om de tweede ijkmethode (met LED-adaptor) te starten.
- Het bedieningspaneel voert de kalibratie uit, de lading kan knipperen en van helderheidsniveau veranderen. De belasting wordt uitgeschakeld wanneer het proces is voltooid.

РУССКИЙ
<p>⚠ Данное руководство по эксплуатации представляет собой краткое изложение инструкции по установке дополнительных аксессуаров к панели управления BiDi-Dimmer. Для получения дополнительной информации смотрите полное руководство пользователя BiDi-Dimmer, доступное для скачивания на сайте: www.niceforyou.com/en/support</p>

Светодиодный адаптер следует использовать при подключении к **BiDi-Dimmer** светодиодных или энергосберегающих компактных люминесцентных ламп.

Светодиодный адаптер предотвращает мерцание светодиода и выключенных компактных люминесцентных ламп.

В случае двухпроводного подключения (без нейтрального провода) светодиодный адаптер позволяет снизить минимальную мощность нагрузки, необходимую для правильной работы BiDi-Dimmer.

⚠ Используйте светодиодный адаптер только при подключении к BiDi-Dimmer.

УСТАНОВКА

- Выключите электропитание.
- Подключите светодиодный адаптер параллельно к источнику света в соответствии с:
 - Рисунок 1 – если BiDi-Dimmer подключен при трехпроводном подключении (нейтральный провод),
 - Рисунок 2 – если BiDi-Dimmer подключен при двухпроводном подключении (без нейтрального провода).
- Включите электропитание.

A1. КАЛИБРОВКА

- Нажмите и удерживайте кнопку программирования, отпустите, когда светодиод загорится синим цветом.
- Нажмите клавишу ▼ (или третий канал), чтобы начать второй метод калибровки (со светодиодным адаптером).
- Панель управления выполнит калибровку, при этом символ нагрузки может мигать и изменять уровень яркости. Нагрузка будет отключена после завершения процесса.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
LED Adaptor
Power supply
100–240 V AC, 50/60 Hz
Load rated current (BiDi-Dimmer with LED Adaptor)
0,05–1,1 A
Power consumption
Up to 1,4W
Operating temperature
0–35 °C
Dimensions (W x D x H)
31 mm x 22 mm x 13 mm

SPECIFICA TECNICA
Adattatore LED
Alimentazione
100–240 V AC, 50/60 Hz
Corrente di carico nominale (dimmer BiDi con adattatore LED)
0,05–1,1 A
Consumo di energia
Fino a 1,4 W
Temperatura d'esercizio
0–35 °C
Dimensioni (L x P x A)
31 mm x 22 mm x 13 mm

SPÉCIFICATION TECHNIQUE
LED Adaptor
Alimentation
100–240 V AC, 50/60 Hz
Courant de charge nominal (BiDi-Dimmer avec LED Adaptor)
0,05–1,1 A
Consommation d'énergie
Jusqu'à 1,4 W
Temp. de fonctionnement
0–35 °C
Dimensions (l x L x h)
31 mm x 22 mm x 13 mm

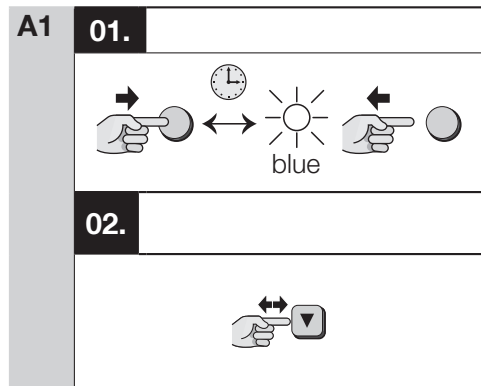
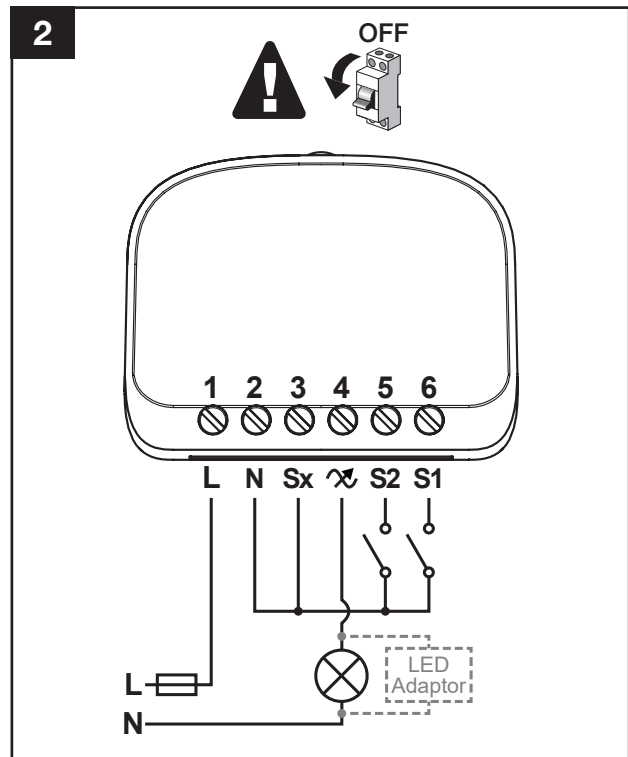
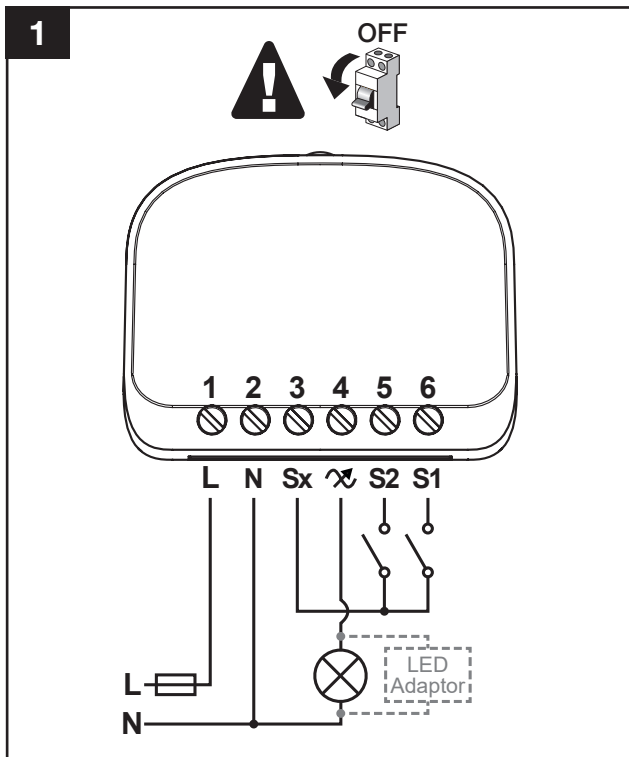
ESPECIFICACIÓN TÉCNICA
Adaptador de LED
Fuente de alimentación
100–240 V CA, 50/60 Hz
Corriente de carga nominal (BiDi-Dimmer con adaptador LED)
0,05–1,1 A
Consumo de energía
Hasta 1,4 W
Temperatura de trabajo
0–35 °C
Dimensiones (ancho x profundidad x altura)
31 mm x 22 mm x 13 mm

TECHNISCHE DATEN
LED-Adapter
Stromversorgung
100–240 V AC, 50/60 Hz
Lastnennstrom (BiDi-Dimmer mit LED-Adapter)
0,05–1,1 A
Stromverbrauch
Bis zu 1,4 W
Betriebstemperatur
0–35 °C
Abmessungen (B x T x H)
31 mm x 22 mm x 13 mm

SPECYFIKACJA TECHNICZNA
Adapter LED
Zasilanie
100–240 V AC, 50/60 Hz
Prąd znamionowy obciążenia (BiDi-Dimmer z Adapterem LED)
0,05–1,1 A
Pobór energii
Do 1,4 W
Temperatura robocza
0–35 °C
Wymiary (szer. x gł. x wys.)
31 mm x 22 mm x 13 mm

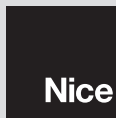
TECHNISCHE SPECIFICATIES
LED-adaptor
Stroomvoorziening
100–240 V AC, 50/60 Hz
Nominale belastingsstroom (BiDi-dimmer met LED-adaptor)
0,05–1,1 A
Stroomverbruik
Tot 1,4 W
Bedrijfstemperatuur
0–35 °C
Afmetingen (B x D x H)
31 mm x 22 mm x 13 mm

ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ
Светодиодный адаптер
Электропитание
100–240 В переменного тока, 50/60 Гц
Номинальный ток нагрузки (BiDi-Dimmer со светодиодным адаптером)
0,05–1,1 А
Потребляемая мощность
До 1,4 Вт
Рабочая температура
0–35 °С
Размеры (Ширина x Глубина x Высота)
31 мм x 22 мм x 12 мм











LED Adaptor

- EN** Instructions and warnings for installation and use
- IT** Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso
- FR** Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation
- ES** Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso
- DE** Installierungs- und Gebrauchsanleitungen und Hinweise
- PL** Instrukcja i ostrzeżenia do instalacji i użytkowania
- NL** Aanwijzingen en aanbevelingen voor installatie en gebruik
- RU** Инструкции и предупреждения по установке и использованию



Nice S.p.A.
Via Callalta, 1
31046 Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com

ENGLISH	ITALIANO	FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	POLSKI	NEDERLANDS	РУССКИЙ
WARNINGS AND GENERAL PRECAUTIONS <p>CAUTION! – This manual contains important instructions and warnings for personal safety. Carefully read all parts of this manual. If in doubt, suspend installation immediately and contact the Nice Technical Assistance.</p> <p>⚠ WARNING! – The product is subject to hazardous electric voltages. All connections must be made with the power supply disconnected.</p> <p>CAUTION! – All installation and connection operations must be performed exclusively by suitably qualified and skilled personnel with the unit disconnected from the mains power supply.</p> <p>The product must be installed only inside junction boxes or wall boxes.</p> <p>Do not open the device protection housing as it contains non-serviceable electrical circuits.</p> <p>Never apply modifications to any part of the device. Operations other than those specified may only cause malfunctions. The manufacturer declines all liability for damage caused by makeshift modifications to the product.</p> <p>Never place the device near to sources of heat and never expose to naked flames. These actions may damage the product and cause malfunctions.</p> <p>This product is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or who lack experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the product by a person responsible for their safety.</p> <p>Make sure that children do not play with the product.</p> <p>Check the warnings in the instruction manual for the device that the product is connected to.</p> <p>Handle the product with care, being sure not to crush, knock or drop it in order to avoid damage.</p> <p>PRODUCT DISPOSAL</p> <p> As indicated by the adjacent symbol, the product may not be disposed of together with domestic waste. Sort the materials for disposal, according to the methods envisaged by current legislation in your area, or return the product to the retailer when purchasing an equivalent product.</p> <p>EU DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Hereby, NICE S.p.A., declares that the equipment type LED Adaptor is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.niceforyou.com/en/support</p>	AVVERTENZE E PRECAUZIONI GENERALI <p>ATTENZIONE! – Questo manuale contiene istruzioni e avvertenze importanti per la sicurezza personale. Leggere attentamente tutte le parti di questo manuale. In caso di dubbio, sospendere immediatamente l’installazione e contattare l’assistenza tecnica di Nice.</p> <p>⚠ ATTEZIONE! – Il prodotto è soggetto a a tensioni elettriche pericolose. Tutti i collegamenti devono essere effettuati con l’alimentazione scollegata.</p> <p>ATTENZIONE! – Tutte le operazioni di installazione e collegamento devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato e competente con l’apparecchio scollegato dalla rete di alimentazione.</p> <p>Il prodotto deve essere installato solo all’interno di scatole di derivazione o scatole a muro.</p> <p>Non aprire l’involucro di protezione dell’apparecchio in quanto contiene circuiti elettrici non riparabili.</p> <p>Non applicare mai modifiche a nessuna parte del dispositivo. Operazioni diverse da quelle specificate possono causare solo malfunzionamenti. Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati da modifiche improvvisate al prodotto.</p> <p>Non posizionare mai il dispositivo vicino a fonti di calore e non esporlo mai a fiamme libere. Queste azioni possono danneggiare il prodotto e causare malfunzionamenti.</p> <p>Questo prodotto non è destinato all’uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che mancano di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull’uso del prodotto da una persona responsabile della loro sicurezza.</p> <p>Assicurarsi che i bambini non giochino con il prodotto.</p> <p>Controllare le avvertenze nel manuale di istruzioni del motore a cui il prodotto è collegato.</p> <p>Maneggiare il prodotto con cura, assicurandosi di non schiacciarlo, urtarlo o farlo cadere per evitare danni.</p> <p>SMALTIMENTO DEL PRODOTTO</p> <p> Come indicato dal simbolo adiacente, il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Differenziare i materiali per lo smaltimento, secondo le procedure previste dalla legislazione vigente nella vostra zona, oppure restituire il prodotto al rivenditore acquistando un prodotto equivalente.</p> <p>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE</p> <p>Con la presente, NICE S.p.A., dichiara che l’apparecchiatura radio tipo Adattatore LED è conforme alla Direttiva 2014/53/EU.</p> <p>Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: http://www.niceforyou.com/it/supporto</p>	AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES <p>ATTENTION ! - Ce manuel contient des instructions et des avertissements importants pour la sécurité personnelle. Lisez attentivement toutes les parties de ce manuel. En cas de doute, arrêtez immédiatement l’installation et contactez l’assistance technique de Nice.</p> <p>⚠ ATTENTION ! - Le produit est soumis à des tensions électriques dangereuses. Toutes les connexions doivent être effectuées quand le système est déconnecté de l’alimentation électrique.</p> <p>ATTENTION ! - Toutes les opérations d’installation et de raccordement doivent être effectuées exclusivement par du personnel qualifié et compétent lorsque l’appareil est débranché du secteur.</p> <p>Le produit doit être installé uniquement à l’intérieur de boîtes de jonction ou de boîtes murales.</p> <p>N’ouvrez pas le boîtier de protection de l’appareil car il contient des circuits électriques non réparables.</p> <p>N’appliquez jamais de modifications à aucune partie de l’appareil. Des opérations autres que celles spécifiées peuvent uniquement provoquer des dysfonctionnements. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par des modifications improvisées du produit.</p> <p>Ne placez jamais l’appareil près de sources de chaleur et ne l’exposez jamais à des flammes. Ces actions peuvent endommager le produit et provoquer des dysfonctionnements.</p> <p>L’appareil n’est pas conçu pour être utilisé par des personnes (incluant les enfants) qui possèdent des aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d’expérience ou de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont été formées sur l’utilisation de l’appareil par une personne responsable de leur sécurité.</p> <p>Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec ce produit.</p> <p>Vérifiez les avertissements dans le manuel d’instructions de l’appareil auquel le produit est connecté.</p> <p>Manipulez le produit avec soin, en veillant à ne pas l’écraser, le heurter ou le faire tomber afin d’éviter tout dommage.</p> <p>MISE AU REBUT</p> <p> Comme indiqué par le symbole ci-contre, le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Trier les matériaux à éliminer, selon les modalités prévues par la législation en vigueur dans votre région, ou renvoyer le produit au détaillant lors de l’achat d’un produit équivalent.</p> <p>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L’UE</p> <p>Par la présente, NICE S.p.A. déclare que le type d’équipement radio Adaptateur LED est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur l’adresse Internet suivante : http://www.niceforyou.com/fr/support</p>	ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES GENERALES <p>¡PRECAUCIÓN! – Este manual contiene instrucciones y advertencias para la seguridad personal. Lea atentamente todas las partes de este manual. En caso de duda, suspenda la instalación inmediatamente y póngase en contacto con la Asistencia Técnica de Niza.</p> <p>⚠ ADVERTENCIA! – El producto está sujeto a tensiones eléctricas peligrosas. Todas las conexiones deben realizarse con la fuente de alimentación desconectada.</p> <p>¡PRECAUCIÓN! – Todas las operaciones de instalación y de conexión deberán ser realizadas exclusivamente por personal debidamente cualificado y cualificado, con la unidad desconectada de la red eléctrica.</p> <p>El producto debe instalarse solo dentro de cajas de conexiones o cajas de pared.</p> <p>No abra la carcasa de protección del dispositivo, ya que contiene circuitos eléctricos inservibles.</p> <p>Nunca aplique modificaciones a ninguna parte del dispositivo. Las operaciones distintas de las especificadas solo pueden causar fallos de funcionamiento. El fabricante declina toda responsabilidad por la edad de presas causada por modificaciones improvisadas del producto.</p> <p>Nunca coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor y nunca exponga a llamas desnudas. Estas acciones pueden dañar el producto y causar un mal funcionamiento.</p> <p>Este producto no está destinado a personas (incluidos los niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carecen de experiencia y conocimientos, ni menos que se les haya supervisado o estructurado en relación con el uso del producto por parte de una persona responsable de su seguridad.</p> <p>Asegúrese de que los niños no jueguen con el producto.</p> <p>Compruebe las advertencias en el manual de instrucciones para el motor al que está conectado el producto.</p> <p>Manipule el producto con cuidado, asegurándose de no aplastarlo, golpearlo o dejarlo caer para evitar daños.</p> <p>ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS</p> <p> Como indica el símbolo adyacente, el producto no puede eliminarse junto con los residuos domésticos. Ordenar los materiales para su eliminación, de acuerdo con los métodos previstos por la legislación vigente en su área, o devolver el producto al minorista cuando compre un producto equivalente.</p> <p>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE</p> <p>Por la presente, NICE S.p.A., declara que el equipo radioeléctrico tipo Adaptador de LED cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformación de la UE puede consultarse en la siguiente dirección de Internet: http://www.niceforyou.com/es/soporte</p>	WARNUNGSWEISE UND ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN <p>VORSICHT! - Dieses Handbuch enthält wichtige Hinweise und Warnungen für Ihre persönliche Sicherheit. Machen Sie sich mit allen Teilen dieses Handbuchs vertraut. Unterbrechen Sie im Zweifelsfall die Installation sofort und wenden Sie sich an den technischen Support von Nice.</p> <p>⚠ WARNUNG! - Das Produkt ist gefährlichen elektrischen Spannungen ausgesetzt. Alle Montagearbeiten müssen bei getrennter Stromversorgung durchgeführt werden.</p> <p>VORSICHT! - Alle Installations- und Anschlussvorgänge dürfen ausschließlich von entsprechend qualifiziertem und qualifiziertem Personal durchgeführt werden, wobei das Gerät vom Stromnetz getrennt sein muss.</p> <p>Das Produkt darf nur in Anschlusskästen oder innerhalb von Unterputzdosen installiert werden.</p> <p>Öffnen Sie das Geräteschutzgehäuse nicht, da es keine zu wartende Stromkreise enthält. Nehmen Sie niemals Änderungen an Teilen des Geräts vor. Andere als die oben aufgeführten Vorgänge können zu Fehlfunktionen führen. Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch behelfsmäßige Änderungen am Produkt verursacht wurden.</p> <p>Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wärmequellen auf und setzen Sie es niemals offenem Feuer aus. Dies kann das Produkt beschädigen und seine Fehlfunktionen verursachen.</p> <p>Dieses Produkt ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in Bezug auf die Verwendung des Produkts beaufsichtigt oder unterwiesen.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.</p> <p>Überprüfen Sie ggf. die entsprechenden Warnungen in der Bedienungsanleitung des Geräts, an das das Produkt angeschlossen ist.</p> <p>Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um und achten Sie darauf, dass Sie es nicht zerdrücken, klopfen oder fallen lassen, um Beschädigungen zu vermeiden.</p> <p>PRODUKTENTSORGUNG</p> <p> Wie durch das nebenstehende Symbol gekennzeichnet, darf das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sortieren Sie die zu entsorgenden Materialien gemäß den in Ihrer Region geltenden Vorschriften oder senden Sie das Produkt beim Kauf eines gleichwertigen Produkts an den Händler zurück.</p> <p>EU-KONFORMITÄTS ERKLÄRUNG</p> <p>Hiermit erklärt NICE S.p.A., dass der Funkgerätetyp LED-Adapter der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfüg: http://www.niceforyou.com/de/support</p>	OSTRZEŻENIA I OGÓLNE ZALECENIA <p>UWAGA! – Niniejsza instrukcja zawiera ważne zalecenia i ostrzeżenia związane z bezpieczeństwem osób. Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie przeczytać całą instrukcję obsługi. W razie jakichkolwiek wątpliwości, należy zaprzestać instalacji i zwrócić się o wyjaśnienie do Serwisu Technicznego Nice.</p> <p>⚠ OSTRZEŻENIE! – Produkt jest narażony na niebezpieczne napięcie elektryczne. Wszystkie połączenia należy wykonywać po odłączeniu od zasilania elektrycznego.</p> <p>UWAGA! – Wszystkie czynności związane z instalacją i podłączeniem muszą być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowany i przeszkolony personel po odłączeniu sterownika od zasilania elektrycznego.</p> <p>Produkt należy instalować wyłącznie w skrzynkach przyłączeniowych lub puszkach elektrycznych.</p> <p>Nie otwierać pokrywy ochronnej urządzenia, ponieważ zawiera obwody elektryczne niepodlegające konserwacji.</p> <p>Nie modyfikować żadnej części urządzenia. Niedozwolone działania mogą być przyczyną nieprawidłowego funkcjonowania. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody wynikające z używania samowolnie zmodyfikowanego produktu.</p> <p>Nie umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła i nie narażać go na działanie otwartego ognia. Takie działania mogą spowodować jego uszkodzenie i stać się przyczyną nieprawidłowego funkcjonowania.</p> <p>Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo i zostały przez nie przeszkolone w kwestiach dotyczących użytkowania.</p> <p>Nie pozwalają dzieciom bawić się urządzeniem. Sprawdzić także ostrzeżenia zamieszczone w instrukcji obsługi urządzenia, z którym urządzenie będzie współpracować.</p> <p>Obchodzić się ostrożnie z urządzeniem, unikając zgniecień, uderzeń i upadków, aby zapobiec jego uszkodzeniu.</p> <p>UTILIZACJA PRODUKTU</p> <p> Jak wskazuje symbol obok, zabrania się wyrzucania niniejszego produktu razem z odpadami domowymi. W celu utylizacji produktu, należy przeprowadzić, zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami, zbiórkę selektywną lub zwrócić produkt do sprzedawcy w chwili zakupu nowego, równoważnego produktu.</p> <p>DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</p> <p>NICE S.p.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Adapter LED jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.niceforyou.com/en/support</p>	WAARSCHUWINGEN EN ALGEMENE VOORZORGSMAATREGEN <p>LET OP! – Deze handleiding bevat belangrijke aanwijzingen en waarschuwingen voor uw persoonlijke veiligheid. Lees alle delen van deze handleiding zorgvuldig door. Bij twijfel de installatie direct staken en contact opnemen met de technische ondersteuning van Nice.</p> <p>⚠ WAARSCHUWING! – Dit product staat onder gevaarlijke elektrische stroom. Alle aansluitingen moeten worden bewerkstelligd met uitgeschakelde stroom.</p> <p>LET OP! – Alle installatie- en aansluitingswerkzaamheden mogen uitsluitend worden verricht door gekwalificeerd en vakkundig personeel, nadat de stroom is afgekoppeld.</p> <p>Het product mag alleen in een aansluit- of inbouwdoos worden geïnstalleerd.</p> <p>De beschermende behuizing van het apparaat niet openen. Binnenin bevinden zich elektrische circuits die niet kunnen worden gerepareerd.</p> <p>Nooit onderdelen van het apparaat modificeren. Andere handelingen dan voorgeschreven kunnen alleen maar leiden tot defecten. De producent stelt zich niet aansprakelijk voor schade door provisorische aanpassingen aan het product.</p> <p>Plaats het apparaat nooit in de buurt van hittebronnen en stel het nooit bloot aan vlammen. Dit kan het product beschadigen en defecten veroorzaken.</p> <p>Het product mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of gebruiksinstructies hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.</p> <p>Zorg dat kinderen niet met het product spelen.</p> <p>Lees de waarschuwingen in de handleiding voor het apparaat waar het product mee wordt verbonden.</p> <p>Hanteer het product voorzichtig en zorgt dat u het niet plet, stoof of laat vallen. Dit kan schade veroorzaken.</p> <p>HET PRODUCT VERWIJDEREN</p> <p> Zoals aangeduid door het symbool hiernaast, mag dit product niet worden verwijderd als huishoudelijk afval. Sorteert de te verwijderen materialen volgens methoden die voortkomen uit de geldende lokale wetgeving, of dien het product in bij de retailer tijdens de aankoop van een nieuw product.</p> <p>EC-CONFORMITEITSVERKLARING</p> <p>Hierbij verklaart NICE S.p.A. dat de radio-uitrusting LED-adapter voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website: http://www.niceforyou.com/en/support</p>	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ <p>ВНИМАНИЕ! – Данное руководство содержит важные инструкции и предостережения для обеспечения личной безопасности. Внимательно прочитайте все части данного руководства. В случае сомнений, немедленно приостановите установку и обратитесь в службу технической поддержки Nice.</p> <p>⚠ ОСТОРОЖНО! – Изделие подвержено воздействию опасных электрических напряжений. Все соединения должны быть выполнены при отключенном источнике питания.</p> <p>ВНИМАНИЕ! – Все операции по монтажу и подключению должны выполняться исключительно квалифицированным и опытным специалистом при отключении устройства от электросети.</p> <p>Изделие должно устанавливаться только внутри распределительных или настенных ящиков.</p> <p>Не открывайте защитный корпус устройства, так как он содержит необслуживаемые электрические цепи.</p> <p>Никогда не производите модификации какой-либо части устройства. Операции, отличные от указанных, могут привести только к неисправностям. Производитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб, причиненный самовольными импровизированными модификациями изделия.</p> <p>Никогда не располагайте устройство вблизи источника тепла и не подвергайте его воздействию открытого огня. Эти действия могут привести к повреждению изделия и неисправностям.</p> <p>Данное устройство не предназначено для использования людьми (в том числе, детьми) с ограниченными физическими, тактильными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта и знаний, за исключением случаев, когда они были проинструктированы относительно использования устройства лицом, ответственным за их безопасность.</p> <p>Убедитесь, что дети не имеют доступа к устройству.</p> <p>Ознакомьтесь с предостережениями в руководстве по эксплуатации устройства, которое приложено к устройству.</p> <p>Обращайтесь с устройством осторожно, стараясь не раздавить, не ударить и не уронить его во избежание повреждений.</p> <p>УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА</p> <p> Как указано на расположенном рядом символе, изделие не может быть утилизировано вместе с бытовыми отходами. Сортируйте материалы для утилизации в соответствии с методами, предусмотренными действующим законодательством в вашем регионе, или возвращайте товар розничному продавцу при покупке эквивалентного товара.</p> <p>ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС</p> <p>Настоящим, NICE S.p.A. заявляет, что радиооборудование Светодиодный адаптер отвечает требованиям директивы 2014/53/ЕС.</p> <p>Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в интернете: http://www.niceforyou.com/en/support</p>